

# Battery-Operated Marquee Light

Art.no 36-6827, 36-6828, 36-6829

Model WX-LED20-10WW-1/WX-LED20-9WW-1

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

## Safety

- The lamp is for indoor use only.
- Never expose the lamp to impacts, shocks, moisture or water.
- Do not place the lamp where it could fall into water or any other type of liquid.

## Batteries

1. Remove the battery compartment cover on the back of the lamp.
2. Insert 4 × AA/LR6 batteries (sold separately). Follow the battery markings to ensure correct polarity. Never mix old and new batteries. Never mix rechargeable and non-rechargeable batteries.
3. Replace the battery compartment cover.

## Mains adaptor (sold separately)

The lamp's power adaptor (art.no 18-2925 / 36-5777, sold separately) socket is found on the back of the lamp. Plug the mains adaptor into the lamp and into a wall socket. Battery-operation ceases whenever a power adaptor is used.

## Operating instructions

The lamp's LEDs have 3 different modes which can be selected using the switch on the back of the lamp.

- **OFF:** The LED lights are off.
- **TIMER:** The LED lights will come on and light for 8 hours. After 8 hours the lights will switch off and remain off for 16 hours before coming back on again, and so on in a continuous cycle.
- **ON:** The LED lights will be on all the time.

## Placement

The decorative lamp can be used free-standing or wall-mounted. The fastening eyelet for wall-mounting is found at the back of the lamp.

### Note:

For wall-mounting: Use an appropriate method for wall-mounting and ensure that there are no electrical wires or water pipes in the wall where you intend to screw/drill.

## Care and maintenance

Remove the batteries from the battery compartment, unplug the power adaptor from the wall socket and store the lamp in a dry place out of children's reach.

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

### Batteries (sold separately)

4 × AA/LR6

### Mains adaptor (sold separately)

In 100–240 V AC, 50/60 Hz

Out 4.5 V DC/0.5 A

### Size

**36-6827** 4.5 × 26 × 25 cm

**36-6828** 4.5 × 13.5 × 25 cm

**36-6829** 4.5 × 16.5 × 25 cm

# Batteridriven Cirkuslampa

Art.nr 36-6827, 36-6828, 36-6829

Modell WX-LED20-10WW-1/WX-LED20-9WW-1

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Lampan är endast avsedd för inomhusbruk.
- Utsätt inte lampan för slag, stötar, fukt eller vatten.
- Placera inte lampan så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.

## Batterier

1. Öppna locket över batterihållaren på lampans baksida.
2. Sätt i batterier, 4 × AA/LR6 (säljs separat).  
Se märkningen så att polariteten blir rätt. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte heller laddbara med ej laddbara batterier.
3. Sätt tillbaka locket över batterihållaren.

## Batterieliminators (säljs separat)

Lampan har anslutning för batterieliminators (art.nr 36-5777 / 18-2925, säljs separat) på baksidan. Anslut batterieliminators till lampan och till ett vägguttag. När batterieliminators ansluts kopplas batterierna bort.

## Användning

Lampans LED-belysning har 3 olika lägen, ställ strömbrytaren på lampans baksida i önskat läge.

- **OFF:** LED-belysningen är släckt.
- **TIMER:** LED-belysningen tänds och lyser i 8 tim. Därefter släcks den i 16 tim och tänds sedan igen för att lysa i 8 tim o.s.v.
- **ON:** LED-belysningen lyser hela tiden.

## Placering

Lampan kan placeras stående eller hängas upp på väggen. Fästhål för väggmontering finns på lampans baksida.

### Obs!

Vid montering på vägg: Använd för väggen lämplig fästmetod och försäkra dig om att inga el- eller vattenledningar finns i väggen där du ev. skruvar/borrar.

## Skötsel och underhåll

Ta ut batterierna ur batterihållaren, dra ut batterieliminators ur vägguttaget och förvara lampan torrt och utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.

## Avfallshandtering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshandtering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhandteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljö tillfredställande sätt.



## Specifikationer

### Batterier (säljs separat)

4 × AA/LR6

### Batterieliminators (säljs separat)

In 100–240 V AC, 50/60 Hz

Ut 4,5 V DC/0,5 A

### Mått

**36-6827** 4,5 × 26 × 25 cm

**36-6828** 4,5 × 13,5 × 25 cm

**36-6829** 4,5 × 16,5 × 25 cm

# Batteridrevet Sirkuslampe

Art.nr. 36-6827, 36-6828, 36-6829

Modell WX-LED20-10WW-1/WX-LED20-9WW-1

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Lampen er kun beregnet for innendørs bruk.
- Utsett ikke produktet for slag, støt, fuktighet eller vann.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske.

## Batterier

1. Åpne lokket til batteriholderen som sitter på lampens bakside.
2. Plasser 4 x AA/LR6-batterier (selges separat) i holderen. Følg merking for polaritet i bunnen av batteriholderen. Bland aldri nye og gamle batterier. Bland heller ikke ladbare og ikke ladbare batterier.
3. Sett tilbake lokket over batteriluken.

## Batterieliminatør (selges separat)

Lampen har uttak for batterieliminatør (art.nr. 36-5777 / 18-2925, selges separat). Uttaket er på baksiden av lampen. Koble batterieliminatøren til lampen og et strømuttak. Når strømeliminatorens kobles til, kobles batteriene automatisk fra.

## Bruk

LED-belysningen har 3 forskjellige innstillinger. Still strøm-bryteren på baksiden av lampen i ønsket posisjon:

- **OFF:** LED-belysningen er slukket.
- **TIMER:** LED-belysningen tennes og lyser i 8 timer. Deretter slukker den og er slukket i 16 timer, dvs. 8 timer på, 16 av, 8 på, osv.
- **ON:** LED-belysningen lyser hele tiden.

## Plassering

Lampen kan plasseres stående eller monteres på vegg. Feste hull for veggmontering er på lampens bakside.

### Obs!

Ved montering på vegg: Monter lampen med en festemetode som egner seg til veggens konstruksjon og forsikre deg om at det ikke er strømledninger eller vannrør i veggkonstruksjonen der du skal bore/skru.

## Stell og vedlikehold

Når produktet ikke er i bruk skal den lagres tørt og støvfritt, og utilgjengelig for barn. Ta også ut batteriene når den ikke er i bruk.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Berytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



## Spesifikasjoner

### Batterier (selges separat)

4 stk. AA/LR6-batterier

### Batterieliminatør (selges separat)

**Inn** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Ut** 4,5 V DC/0,5 A

### Mål

**36-6827** 4,5 × 26 × 25 cm

**36-6828** 4,5 × 13,5 × 25 cm

**36-6829** 4,5 × 16,5 × 25 cm

## Paristokäyttöinen valaisin

Tuotenro 36-6827, 36-6828, 36-6829

Malli WX-LED20-10WW-1/WX-LED20-9WW-1

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

### Turvallisuus

- Valaisin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä altista valaisinta iskuille, tärähdyksille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä sijoita valaisinta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.

### Paristot

1. Avaa valaisimen takana olevan paristolokeron kansi.
2. Aseta lokeroon neljä AA/LR6-paristoa (myydään erikseen). Noudata napaisuusmerkinäköjä. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä. Älä käytä akkuja ja tavallisia paristoja yhdessä.
3. Laita paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

### Muuntaja (myydään erikseen)

Valaisimen takana on liitäntä muuntajalle (tuotenumero 36-5777 / 18-2925, myydään erikseen). Liitä muuntaja valaisimeen ja pistorasiaan. Kun valaisimeen liitetään muuntaja, paristot kytkeytyvät pois käytöstä.

### Käyttö

LED-valaisimessa on 3 eri tilaa. Valitse haluamasi tila valaisimen takana olevasta katkaisijasta.

- **OFF:** LED-valaisin on pois päältä.
- **TIMER:** LED-valaisin syttyä ja on päällä 8 tuntia. Tämän jälkeen se sammuu 16 tunniksi, minkä jälkeen se syttyä uudestaan 8 tunniksi jne.
- **ON:** LED-valaisin on päällä, kunnes sammutat sen.

### Sijoittaminen

Valaisimen voi asettaa pystyasentoon tai ripustaa seinälle. Seinäasennuksen kiinnitysreikä on valaisimen takana.

#### Huom.!

Asentaminen seinään: Käytä seinämateriaalille sopivaa kiinnitystapaa. Varmista että poraus-/ruuvauskohdassa ei ole sähkö- tai vesijohtoja.

### Huolto ja puhdistaminen

Jos valaisinta ei käytetä pitkään aikaan, ota paristot paristolokeroasta, irrota muuntaja pistorasiasta ja säilytä valaisinta kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

### Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



### Tekniset tiedot

#### Paristot (myydään erikseen)

4 kpl AA/LR6

#### Muuntaja (myydään erikseen)

Tulojännite 100–240 V AC, 50/60 Hz

Lähtöjännite 4,5 V DC/0,5 A

#### Mit

**36-6827** 4,5 × 26 × 25 cm

**36-6828** 4,5 × 13,5 × 25 cm

**36-6829** 4,5 × 16,5 × 25 cm

# Batteriebetriebene Zirkuslampe

Art.Nr. 36-6827, 36-6828, 36-6829

Modell WX-LED20-10WW-1/WX-LED20-9WW-1

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

- Die Leuchte ist nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Das Produkt vor Schlägen, Stößen, Feuchtigkeit oder Nässe schützen.
- Das Produkt so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit fallen kann.

## Batterien

1. Den Deckel der Batteriehalterung an der Rückseite des Produktes öffnen.
2. 4 x AA/LR6-Batterien einsetzen (separat erhältlich). Die Abbildung an der Batteriehalterung zeigt die korrekte Ausrichtung der Batterien an. Niemals benutzte mit unbenutzten Batterien kombinieren. Niemals wiederaufladbare mit nicht wiederaufladbaren Batterien kombinieren.
3. Den Deckel wieder auf die Akkuabdeckung aufsetzen.

## Netzteil (separat erhältlich)

An der Rückseite des Produkts kann ein Netzteil (Art.Nr 36-5777 / 18-2925, separat erhältlich) angeschlossen werden. Das Netzteil an das Gerät und an eine Steckdose anschließen. Bei der Benutzung eines Netzteils werden die Batterien automatisch abgeschaltet.

## Benutzung

Die LED-Beleuchtung des Produkts hat 3 verschiedene Stufen, die mit dem Stromschalter an der Rückseite des Produkts ausgewählt werden.

- **OFF:** Die LED-Beleuchtung ist ausgeschaltet.
- **TIMER:** Die LED-Beleuchtung schaltet ein und leuchtet 8 Std. lang. Danach schaltet sie 16 Std. lang aus, schaltet dann wieder ein, um 8 Stunden zu leuchten usw.
- **ON:** Die LED-Beleuchtung leuchtet konstant.

## Standort

Dekorationsbeleuchtung, kann auf den Tisch gestellt oder an der Wand aufgehängt werden. Auf der Rückseite befindet sich eine Aussparung zur Wandmontage.

### Hinweis:

Bei Wandmontage: Eine für die Wand geeignete Befestigungsmethode wählen und sicherstellen, dass sich keine Wasser- oder Stromleitungen in der Wand befinden, wo evtl. gebohrt/geschraubt wird.

## Pflege und Wartung

Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien aus der Halterung nehmen, das Netzteil aus der Steckdose ziehen und das Produkt trocken und staubfrei außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

### Batterien (separat erhältlich)

4 x AA/LR6

### Netzteil (separat erhältlich)

**Primärspannung** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Sekundärspannung** 4,5 V DC, 0,5 A

### Abmessungen

**36-6827** 4,5 × 26 × 25 cm

**36-6828** 4,5 × 13,5 × 25 cm

**36-6829** 4,5 × 16,5 × 25 cm